

Договор № _____
об образовании на обучение по образовательным
программам высшего образования

г. Санкт-Петербург

« »

202__г.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный педиатрический медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации (ФГБОУ ВО СПбГПМУ Минздрава России), далее именуемое Исполнитель, (лицензия серия 90Л01 № 0009500 регистрационный № 2431, выданная Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки на срок с 12 октября 2016г. бессрочно, свидетельство о государственной аккредитации серии 90А01 № 0003317 регистрационный номер 3156, выданное Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки с 26.06.2019г. бессрочно) в лице проректора по экономике и финансам Березкиной Елены Николаевны, действующего на основании Доверенности от __.__.г. № ____, с одной стороны, и граждан(ин) _____, далее именуемый Обучающийся, далее совместно именуемые Стороны, заключили настоящий договор (далее – Договор) о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель обязуется предоставить Обучающемуся образовательные услуги (далее – образовательные услуги, обучение), а Обучающийся обязуется оплатить стоимость образовательных услуг по основной образовательной программе высшего образования по программе _____ по очной форме обучения с **1 курса по _____ курсу** по специальности _____ с применением в обучении языка-посредника (английский), за исключением учебной и производственной практики, в пределах федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее - ФГОС ВО), в соответствии с учебными планами, в том числе образовательными программами Исполнителя.

1.2. Срок освоения образовательной программы (продолжительность обучения) на момент подписания Договора составляет ____лет.

1.3. Обучающийся оплачивает стоимость образовательных услуг в соответствии с условиями настоящего Договора.

1.4. После освоения Обучающимся образовательной программы высшего образования и успешного прохождения обязательной государственной итоговой аттестации ему выдается документ о высшем образовании и о квалификации – диплом специалиста образца, установленного федеральным органом исполнительной власти, осуществляющим функции по выработке государственной политики и нормативно-правовому регулированию в сфере образования.

Обучающимся, не прошедшим итоговую аттестацию или получившим на итоговой аттестации неудовлетворительные результаты, а также Обучающимся, освоившим часть образовательной программы и (или) отчисленным из ФГБОУ ВО СПбГПМУ Минздрава России, выдается справка об обучении или о периоде обучения по образцу, самостоятельно установленному Исполнителем.

2. СТОИМОСТЬ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ, СРОКИ И ПОРЯДОК ИХ ОПЛАТЫ

2.1. Стоимость образовательных услуг по Договору в _____/____ учебном году составляет _____ (_____) **рублей**, НДС не облагается.

Полная стоимость образовательных услуг за весь период обучения на дату заключения Договора составляет _____ (_____) **рублей**, НДС не облагается.

2.2. Стоимость образовательных услуг после заключения настоящего Договора может быть увеличена с учётом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками федерального бюджета на очередной финансовый год и плановый период. Изменение стоимости образовательных услуг оформляется дополнительным соглашением к настоящему Договору.

2.3. Оплата за обучение осуществляется в следующем порядке: по семестрам авансовым платежом в размере 1/2 от установленной

Agreement No _____
on education for training in higher education programs

St. Petersburg

« »

202__

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education «St. Petersburg State Pediatric Medical University» of the Ministry of Health of the Russian Federation (FSBEI HE SPbSPMU of the Ministry of Health of Russia), hereinafter referred to as Contractor, (license series 90Л01 No 0009500 registration No 2431 issued by the Federal Service for Supervision in Education and Science for a period from October 12, 2016 unlimited, certificate of state accreditation of the series 90A01 No 0003317 registration number 3156, issued by the Federal Supervision Service in the Field of Education and Science on 26.06.2019 unlimited) represented by Vice-Rector for Economics and Finance Berezkina Elena Nikolaevna, acting on the basis of the Power of Attorney dated __.__. No ____, on the one hand, and the citizen _____, hereinafter referred to as the Student, hereinafter jointly referred to as the Parties, have entered into this agreement (hereinafter referred to as the Agreement) on the following:

1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

1.1. The Contractor undertakes to provide the Student with educational services (hereinafter referred to as educational services, training), and the Student undertakes to pay the cost of educational services for the main educational program of higher education _____ for the full-time program on **1st – _____ courses** by specialty _____ with the use of intermediary (English), with the exception of educational and industrial practice, within the framework of the federal state educational standard of higher education (hereinafter referred to as FSES HE), in accordance with the curricula, including the educational programs of the Contractor.

1.2. The term of mastering the educational program (duration of studies) at the time of signing the agreement is ____years.

1.3. The Student pays the cost of educational services in accordance with the terms of this agreement.

1.4. After the Student has mastered the higher education program and successfully passed the mandatory state final certification, he/she is issued a document on higher education and qualifications - a specialist diploma of the type established by the federal executive body exercising functions on the development of state policy and legal regulation in the field of education.

Students who have not passed the final assessment or who received unsatisfactory results in the final assessment, as well as students who have mastered part of the educational program and (or) were expelled from the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education St. Petersburg State Pediatric Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation, are issued a certificate of study or of the period of study in accordance with a model independently established by the Contractor.

2. COST OF EDUCATIONAL SERVICES, TERMS AND PAYMENT PROCEDURE

2.1. The cost of educational services under the agreement in the academic year _____ is _____ (_____) **rubles**, VAT is not taxed. The full cost of educational services for the entire training period on the date of conclusion of the agreement is _____ (_____) **rubles**, VAT is not taxed.

2.2. The cost of educational services may be increased after the conclusion of this Agreement, taking into account the inflation rate stipulated by the key characteristics of the federal budget for the next financial year and planning period. Any change in the cost of educational services shall be formalized by an additional agreement to this Agreement.

2.3. Tuition fees are paid as follows: per semester, by advance payment of 1/2 of the established annual tuition fee for the current academic year, within the following deadlines:

- for the first semester, within 3 (three) business days from the date

годовой стоимости обучения в текущем учебном году в следующие сроки:

- за первый семестр в течение 3 (трех) рабочих дней с даты заключения Договора (но не позднее дня завершения заключения договора установленного Правилами приема года зачисления). В случае непоступления денежных средств на счет Исполнителя в установленные сроки, Договор считается расторгнутым;
- последующие семестры: до «01» сентября и до «31» декабря каждого учебного года.

2.4. Оплата стоимости образовательных услуг производится в соответствии с утвержденным Прейскурантом на образовательные услуги в сумме определенной дополнительным соглашением, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

2.5. Обучающийся производит оплату образовательных услуг по настоящему Договору путем перечисления денежных средств на счет Исполнителя в рублях Российской Федерации по реквизитам, указанным в разделе 10 настоящего Договора и в дополнительном соглашении. Стоимость банковских услуг оплачивается Обучающимся.

2.6. Образовательные услуги считаются оплаченными при условии поступления денежных средств на счет Исполнителя.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ИСПОЛНИТЕЛЯ

3.1. Исполнитель обязан:

3.1.1. Зачислить Обучающегося, выполнившего установленные законодательством Российской Федерации, учредительными документами, локальными нормативными актами Исполнителя условия приема.

3.1.2. Организовать и обеспечить в соответствии с Федеральным законом от 29 декабря 2012г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», Уставом Исполнителя надлежащее исполнение услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора.

3.1.3. Создать Обучающемуся необходимые условия для освоения выбранной образовательной программы.

3.1.4. Предоставить Обучающемуся право пользования учебными помещениями и оборудованием, библиотекой и читальными залами, спортивными и культурными комплексами Исполнителя.

3.1.5. Сохранить место за Обучающимся в случае пропуска занятий по уважительным причинам.

3.1.6. Предоставить Обучающемуся, при наличии свободных мест, на период обучения, место в одном из общежитий Исполнителя в порядке и на условиях договора найма жилого помещения в общежитии.

3.1.7. Оказывать Обучающемуся содействие в получении в установленном порядке въездных и выездных виз для следования на учебу в Российскую Федерацию, выезда на место постоянного проживания, в третьи страны и передвижения по территории Российской Федерации.

3.1.8. Ознакомить Обучающегося с Правилами пребывания иностранных граждан в Российской Федерации.

3.1.9. Принимать от Обучающегося плату за образовательные услуги.

3.2. Исполнитель вправе:

3.2.1. Самостоятельно осуществлять образовательный процесс, в соответствии с действующим ФГОС ВО, в том числе на клинических базах, устанавливать системы оценок, формы, порядок и периодичность промежуточной аттестации Обучающегося, применять к нему меры поощрения и меры дисциплинарного взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, Уставом Исполнителя и локальными нормативными актами Исполнителя.

3.3. В процессе исполнения настоящего Договора Исполнитель не принимает на себя обязательств:

3.3.1. По стипендиальному и иному материальному обеспечению Обучающегося.

3.3.2. По оплате проезда Обучающегося.

3.3.3. По оплате пребывания в РФ членов семьи Обучающегося или других приглашенных ими лиц, а также по предоставлению им жилой площади.

3.3.4. По возмещению ущерба, связанного с нарушением Обучающимся действующего законодательства РФ.

of conclusion of the Agreement (but no later than the day of completion of the Agreement specified in the Admission Rules for the year of enrollment). In the event of failure to receive funds in the Contractor's account within the specified timeframe, the Agreement is considered terminated;

- subsequent semesters: by September 1 and December 31 of each academic year.

2.4. Payment for educational services shall be made in accordance with the approved Price List for Educational Services in the amount specified in the supplementary agreement, which is an integral part of this Agreement.

2.5. The Student shall pay for educational services under this Agreement by transferring funds to the Contractor's account in Russian rubles using the details specified in Section 10 of this Agreement and in the supplementary agreement. The cost of banking services shall be borne by the Student.

2.6. Educational services shall be considered paid for upon receipt of funds in the Contractor's account.

3. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE CONTRACTOR

3.1. The Contractor is obligated to:

3.1.1. Enroll the Student who has fulfilled the admission conditions established by Russian Federation law, the Contractor's constituent documents, and local regulations.

3.1.2. Organize and ensure, in accordance with Federal Law No. 273-FZ of December 29, 2012, "On Education in the Russian Federation" and the Contractor's Charter, the proper performance of the services provided for in Section 1 of this Agreement.

3.1.3. Create the necessary conditions for the Student to master the selected educational program.

3.1.4. Grant the Student the right to use the Contractor's classrooms and equipment, library and reading rooms, and sports and cultural facilities.

3.1.5. Reserve the Student's place in the event of valid absences.

3.1.6. Provide the Student, subject to availability, with accommodation in one of the Contractor's dormitories for the duration of their studies, in accordance with the terms and conditions of the dormitory rental agreement.

3.1.7. Assist the Student in obtaining entry and exit visas in accordance with the established procedure for travel to the Russian Federation for study, travel to their place of permanent residence, travel to third countries, and travel within the Russian Federation.

3.1.8. Familiarize the Student with the Rules for the Stay of Foreign Citizens in the Russian Federation.

3.1.9. Accept payment for educational services from the Student.

3.2. The Contractor has the right:

3.2.1. Independently implement the educational process in accordance with the current Federal State Educational Standard of Higher Education, including at clinical sites, establish assessment systems, forms, procedures and frequency of midterm assessment of the Student, apply incentive measures and disciplinary measures to him in accordance with the legislation of the Russian Federation, the Charter of the Contractor and local regulations of the Contractor.

3.3. During the execution of this Agreement, the Contractor assumes no obligations:

3.3.1. To provide scholarships or other financial support to the Student.

3.3.2. To pay for the Student's travel expenses.

3.3.3. To pay for the stay in the Russian Federation of the Student's family members or other persons invited by them, or to provide them with housing.

3.3.4. To compensate for damages related to the Student's violation of current Russian legislation.

4. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE STUDENT

4.1. The student is obligated to:

4.1.1. Comply with the rules and regulations governing stay in the Russian Federation.

4.1.2. Leave the Russian Federation in accordance with the terms and conditions set forth in Section 5.2 of this Agreement.

4.1.3. Pay fees for the educational services provided, as specified in

4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

4.1. Обучающийся обязан:

4.1.1. Соблюдать правила и режим пребывания на территории Российской Федерации.

4.1.2. Покинуть пределы Российской Федерации в соответствии со сроками п. 5.2. настоящего договора.

4.1.3. Своевременно вносить плату за предоставляемые образовательные услуги, указанные в разделе 1 настоящего Договора, в сроки и в порядке, установленные Договором и дополнительным соглашением к Договору, а также предоставлять платежные документы, подтверждающие такую оплату.

4.1.4. В течение всего периода обучения добросовестно осваивать образовательную программу, выполнять учебный план, посещать указанные в учебном расписании занятия, осуществлять самостоятельную подготовку к занятиям, выполнять задания, данные педагогическими работниками в рамках образовательной программы, сдавать зачеты и экзамены, в установленные сроки проходить промежуточную аттестацию, итоговую аттестацию.

4.1.5. Извещать Исполнителя об уважительных причинах отсутствия на занятиях.

4.1.6. Выполнять требования устава Исполнителя, правил внутреннего распорядка для обучающихся ФГБОУ ВО СПбГПМУ Минздрава России, в том числе требования к дисциплине на учебных занятиях и правилам поведения в ФГБОУ ВО СПбГПМУ Минздрава России, правил проживания в общежитиях и иных локальных нормативных актов по вопросам организации и осуществления образовательной деятельности.

4.1.7. Бережно относиться к имуществу Исполнителя, возмещать ущерб, причиненный имуществу Исполнителя, в соответствии с законодательством Российской Федерации.

4.1.8. Покинуть пределы РФ после отчисления из ФГБОУ ВО СПбГПМУ Минздрава России в сроки определенные законодательством Российской Федерации, приложив все усилия со своей стороны к своевременному заказу и получению билета, а также отправке багажа.

4.2. Обучающийся вправе:

4.2.1. Получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений и навыков, а также о критериях этой оценки.

4.2.2. Пользоваться имуществом Исполнителя, необходимым для осуществления образовательного процесса во время занятий, предусмотренных учебным планом.

4.2.3. Пользоваться дополнительными образовательными услугами, не входящими в учебную программу, на основании Договора на предоставление дополнительных образовательных услуг. Оплата указанных дополнительных образовательных услуг не входит в стоимость настоящего Договора.

4.2.4. Принимать участие в социально-культурных, оздоровительных и других мероприятиях, организованных Исполнителем.

5. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

5.1. Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует до полного исполнения обязательств по настоящему договору.

5.2. Срок обучения с _____. по _____. (период с _____. по _____. предназначен для легализации и оформления документов в Министерстве иностранных дел Российской Федерации). Под периодом предоставления образовательной услуги (периодом обучения) понимается промежуток времени с даты издания приказа о зачислении Обучающегося в ФГБОУ ВО СПбГПМУ Минздрава России до даты издания приказа об окончании обучения или отчислении Обучающегося из ФГБОУ ВО СПбГПМУ Минздрава России.

5.3. При предоставлении Обучающемуся академического отпуска, а также по иным основаниям, предусмотренным нормативными актами, действие Договора продлевается на срок предоставления академического отпуска или иной соответствующий срок.

6. ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

6.1. Условия, на которых заключен настоящий Договор, могут быть изменены по соглашению Сторон, либо в соответствии с

Section 1 of this Agreement, in a timely manner, within the timeframes and in the manner established by the Agreement and the supplementary agreement to the Agreement, and also provide payment documents confirming such payment.

4.1.4. Throughout the entire period of study, conscientiously complete the educational program, adhere to the curriculum, attend classes specified in the curriculum, independently prepare for classes, complete assignments assigned by teaching staff within the educational program, pass tests and exams, and complete midterm and final assessments within the established timeframes.

4.1.5. Notify the Contractor of valid reasons for absence from classes.

4.1.6. Comply with the Contractor's charter, the internal regulations for students of the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education Saint Petersburg State Pediatric Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation, including requirements for discipline during classes and the rules of conduct at the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education Saint Petersburg State Pediatric Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation, the rules for residence in dormitories, and other local regulations regarding the organization and implementation of educational activities.

4.1.7. Take good care of the Contractor's property and compensate for damage caused to the Contractor's property in accordance with the legislation of the Russian Federation.

4.1.8. Leave the Russian Federation after expulsion from the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education Saint Petersburg State Pediatric Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation within the timeframes specified by Russian Federation law, having made every effort to promptly order and receive a ticket, as well as to dispatch baggage.

4.2. The student has the right:

4.2.1. To receive complete and accurate information about the assessment of their knowledge, skills, and abilities, as well as the criteria for such assessment.

4.2.2. To use the Contractor's property necessary for the implementation of the educational process during classes stipulated by the curriculum.

4.2.3. Use additional educational services not included in the curriculum, based on the Agreement for the Provision of Additional Educational Services. Payment for these additional educational services is not included in the price of the Agreement.

4.2.4. Participate in social, cultural, recreational, and other events organized by the Contractor.

5. DURATION OF THE AGREEMENT

5.1. The agreement comes into force from the date of its signing by the Parties and is valid until the full performance of obligations under this agreement.

5.2. The term of study is from _____. until _____. (the period from _____. to _____. is intended for legalization and execution of documents at the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation). The period of provision of educational services (the training period) is understood to be the period of time from the date of issuance of the order on the enrollment of the Student in the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education Saint Petersburg State Pediatric Medical University of the Ministry of Health of Russia until the date of issuance of the order on the completion of training or expulsion of the Student from the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education Saint Petersburg State Pediatric Medical University of the Ministry of Health of Russia.

5.3. Upon granting the Student a Student leave, as well as on other grounds provided by regulatory enactments, the agreement is extended for the period of granting academic leave or another appropriate period.

6. PROCEDURE FOR AMENDING AND TERMINATING THE AGREEMENT

6.1. The terms and conditions of this Agreement may be amended

законодательством Российской Федерации.

6.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по взаимному соглашению Сторон.

6.3. Настоящий Договор может быть расторгнут Исполнителем в одностороннем порядке в соответствии с приказом ректора об отчислении Обучающегося в случаях:

6.3.1. Применения к Обучающемуся, достигшему возраста пятнадцати лет, отчисления как меры дисциплинарного взыскания.

6.3.2. Невыполнения Обучающимся по профессиональной образовательной программе (части образовательной программы) обязанностей по добросовестному освоению такой образовательной программы (части образовательной программы) и выполнению учебного плана.

6.3.3. Установления нарушения порядка приема в ФГБОУ ВО СПбГПМУ Минздрава России, повлекшего по вине Обучающегося его незаконное зачисление.

6.3.4. Просрочки оплаты стоимости платных образовательных услуг.

6.3.5. Невозможности надлежащего исполнения обязательства по оказанию платных образовательных услуг вследствие действий (бездействия) Обучающегося.

6.3.6. Несоблюдения требований, установленных Уставом, локальными нормативными актами Исполнителя и неисполнения условий Договора.

6.3.7. Иных случаях, предусмотренных законодательством РФ.

6.4. Действие Договора прекращается досрочно:

- по инициативе Обучающегося, в том числе в случае перевода Обучающегося для продолжения освоения образовательной программы в другую организацию, осуществляющую образовательную деятельность;
- перевода Обучающегося на обучение за счет средств федерального бюджета;

- по инициативе Исполнителя приказом об отчислении Обучающегося: в случае применения к Обучающемуся, достигшему возраста пятнадцати лет, отчисления как меры дисциплинарного взыскания, в случае невыполнения Обучающимся по профессиональной образовательной программе (части образовательной программы) обязанностей по добросовестному освоению такой образовательной программы (части образовательной программы) и выполнению учебного плана, а также в случае установления нарушения порядка приема, повлекшего по вине Обучающегося его незаконное зачисление;
- по обстоятельствам, не зависящим от воли Обучающегося и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

6.5. При отчислении Обучающегося согласно п. п. 6.3.1. – 6.3.7. настоящего Договора оплата подлежат фактически предоставленные образовательные услуги.

6.6. Обучающийся вправе отказаться от исполнения настоящего Договора при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных им расходов.

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

7.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Сторонами обязательств по настоящему Договору, Стороны несут ответственность, предусмотренную законодательством Российской Федерации.

8. ФОРС-МАЖОР

8.1. Обстоятельствами, исключающими ответственность Сторон за неисполнение или ненадлежащее исполнение любых условий договора, являются: стихийные бедствия, принятие органами государственного управления и вышестоящими ведомственными органами нормативных актов и запретительных решений по предмету настоящего Договора и другие общепринятые обстоятельства непреодолимой силы.

8.2. Сторона, для которой возникла невозможность исполнения обязательств по настоящему договору, должна без промедления известить о них в письменном виде другую Сторону. Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему договору.

by mutual agreement of the Parties or in accordance with Russian Federation law.

6.2. This Agreement may be terminated by mutual agreement of the Parties.

6.3. This Agreement may be unilaterally terminated by the Contractor in accordance with the Rector's order to expel the Student in the following cases:

6.3.1. Expulsion as a disciplinary measure is applied to a Student who has reached the age of fifteen.

6.3.2. Failure by a Student to fulfill their obligations under a professional educational program (or part of an educational program) to conscientiously master such educational program (or part of an educational program) and complete the curriculum.

6.3.3. Establishing a violation of the admissions procedure at the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education St. Petersburg State Pediatric Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation, which resulted in their illegal enrollment due to the Student's fault.

6.3.4. Late payment of paid educational services.

6.3.5. Inability to properly fulfill the obligation to provide paid educational services due to the actions (inactions) of the Student.

6.3.6. Failure to comply with the requirements established by the Charter, the Contractor's local regulations, and failure to fulfill the terms of the Agreement.

6.3.7. Other cases stipulated by the legislation of the Russian Federation.

6.4. The Agreement shall be terminated early:

- at the initiative of the Student, including in the event of the Student's transfer to another educational institution to continue their educational program;

- the Student's transfer to training funded by the federal budget;

- at the initiative of the Contractor, by order to expel the Student: in the event of expulsion as a disciplinary measure applied to a Student who has reached the age of fifteen, in the event of the Student's failure to fulfill their obligations under a professional educational program (part of an educational program) to conscientiously master such educational program (part of an educational program) and complete the curriculum, as well as in the event of a violation of the admissions procedure, resulting through the fault of the Student, in their illegal enrollment;

- due to circumstances beyond the control of the Student and the Contractor, including in the event of the Contractor's liquidation.

6.5. If a Student is expelled in accordance with paragraphs 6.3.1–6.3.7 of this Agreement, payment shall be made for the educational services actually provided.

6.6. The Student has the right to refuse to execute this Agreement, provided that the Contractor is paid for the actual expenses incurred.

7. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

7.1. In case of non-fulfillment or improper fulfillment by the Parties of their obligations under this agreement the Parties shall be liable under the laws of the Russian Federation.

8. FORCE MAJEURE

8.1. Circumstances excluding the liability of the Parties for non-fulfillment or improper fulfillment of any conditions of the agreement are: natural disasters, adoption by government bodies and higher departmental bodies of normative acts and prohibitive decisions on the subject of this agreement and other generally accepted force majeure circumstances.

8.2. The Party for which it became impossible to fulfill obligations under this agreement shall immediately notify the other Party in writing about them. The notification should contain data on the nature of the circumstances, as well as official documents proving the existence of these circumstances and, if possible, giving an assessment of their impact on the ability of the Party to fulfill its obligations under this agreement.

9. FINAL PROVISIONS

9.1. This agreement is made in duplicate, having equal legal force,

9. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 9.1. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.
- 9.2. Все уведомления направляются Сторонами по адресам, указанным в настоящем договоре. В случае изменения адреса Стороны она обязана уведомить об этом другую Сторону в течение семи дней с момента смены адреса.
- 9.3. В настоящий Договор могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются дополнительными соглашениями, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Договора.
- 9.4. С даты подписания настоящего Договора вся предыдущая переписка, переговоры и соглашения по данному вопросу теряют силу.
- 9.5. Если одно из положений настоящего Договора становится недействительным, то это не является причиной для приостановления действия остальных положений настоящего Договора.
- 9.6. По всем вопросам, не урегулированным Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

10. АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Исполнитель

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный педиатрический медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации
194100, Санкт-Петербург, ул. Литовская, дом 2
тел. (812) 416-52-95

ИНН 7802010020/КПП 780201001

Наименование получателя: УФК по Нижегородской области

(ФГБОУ ВО СПбГПМУ Минздрава России, л/с 20726X38130)

Банк получателя: ОКЦ № 1 ВВГУ Банка России/УФК по

Нижегородской области, г. Нижний Новгород

Казначейский счет: 03214643000000013225

Единый казначейский счет (ЕКС) 40102810745370000024

БИК: 012202102

ОКТМО 40314000

Проректор по экономике и финансам

Е.Н. Березкина

м.п.

Обучающийся

Паспорт номер:

Дата выдачи:

Действителен до:

Дата рождения:

С Лицензией на право ведения образовательной деятельности, Свидетельством о государственной аккредитации, Уставом и Правилами внутреннего распорядка Исполнителя ознакомлен:

(подпись)

one for each of the Parties.

9.2. All notifications are sent by the Parties to the addresses indicated in this agreement. In case of a change in the address of a Party it is obliged to notify the other Party of this within seven days from the date of the address change.

9.3. This agreement may be amended and supplemented by the supplemental agreements which are integral parts of this agreement.

9.4. From the date of signing of this agreement all previous correspondence, negotiations and agreements on this issue shall cease to be valid.

9.5. If one of the provisions of this agreement becomes invalid, this is not a reason for the suspension of the remaining provisions.

9.6. For all matters not regulated by the Agreement, the Parties shall be guided by the current legislation of the Russian Federation.

10. ADDRESSES AND DETAILS OF THE PARTIES

Executor

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Saint Petersburg State Pediatric Medical University" of the Ministry of Health of the Russian Federation
194100, Saint Petersburg, Litovskaya St., Building 2
Tel. (812) 416-52-95

INN 7802010020/KPP 780201001

Beneficiary's name: Federal Treasury Department for the Nizhny Novgorod Region (Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education St. Petersburg State Pediatric Medical University, Ministry of Health of the Russian Federation, personal account 20726X38130)

Beneficiary's bank: OKC No. 1 of the VVGU of the Bank of Russia/Federal Treasury Department for the Nizhny Novgorod Region, Nizhny Novgorod

Treasury account: 03214643000000013225

Single Treasury Account (STA) 40102810745370000024

BIC: 012202102

OКТМО 40314000

Vice-Rector for Economics and Finance

E.N. Berezkina

m.p.

The Student

Passport number:

Date of issue:

Valid until:

Date of birth:

Familiarized with the License for the right to conduct educational activities, the Certificate of State Accreditation, the Charter and the Internal Rules of the Contractor:

(signature)